

Bescheinigung
Nr. **ET 15025**
vom 20.05.2015

Baumusterprüfbescheinigung

Name und Anschrift des
Bescheinigungsinhabers:
(Auftraggeber) **steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG**
Brückenstr. 91
32584 Löhne

Name und Anschrift des
Herstellers: steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG
Brückenstr. 91
32584 Löhne

Produktbezeichnung: Seilzug-Notschalter

Typ: ZS 80... (Varianten siehe Anlage)

Bestimmungsgemäße
Verwendung:

Prüfgrundlage:	GS-ET 08	Zusatzanforderungen für die Prüfung und Zertifizierung von elektrischen Not-Aus- Geräten mit mechanischer Verrastfunktion	2013-05
	DIN EN 60947-5-5	Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-5: Steuergeräte und Schaltelemente - Elektrisches NOT-AUS-Gerät mit mechanischer Verrastfunktion	2005-11

Bemerkungen:


Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG
(**Maschinen**).

Diese Bescheinigung ist gültig bis: **31.12.2019**

Die Baumusterprüfbescheinigung berechtigt nicht zur Nutzung eines Prüfzeichens.

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die
Prüf- und Zertifizierungsordnung vom August 2012.

Az: NP.520.12 / 14-122-VT01 / Wld/Wi


Dipl.-Ing. Stefan Stommel
Leiter der Zertifizierungsstelle



Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung (DGUV) e. V.
Spitzenverband der gewerblichen
Berufsgenossenschaften und der
Unfallversicherungsträger der öffentlichen Hand
Vereinsregister-Nr. VR 751 B, Amtsgericht Charlottenburg

DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle Elektrotechnik
Fachbereich Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse
Gustav-Heinemann-Ufer 130 • 50968 Köln • Deutschland
Telefon +49 (0)221 3778-6301 • Telefax +49 (0)221 3778-6322



certificate
no. **ET 15025**
dated 20.05.2015

Translation

Type Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: **steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG**
Brückenstr. 91
(customer) **32584 Löhne**

Name and address of the Manufacturer: steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG
Brückenstr. 91
32584 Löhne

Product designation: Emergency pull-wire switch

Type: ZS 80... (variants see attachment)

Intended purpose:

Testing based on: GS-ET 08 Additional requirements for the testing and certification of electrical emergency stop devices with mechanical latching function 2013-05

DIN EN 60947-5-5 Low voltage switchgear and controlgear, Control circuit devices and switching elements - Part 5-5: Electrical emergency stop device with mechanical latching function 2005-11

Remarks:

The type tested complies with the provisions laid down in the directive 2006/42/EC (**Machinery**).

The present certificate is valid until: **31.12.2019**

The type test certificate is not entitled to use a test mark.

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of August 2012.

Az: NP.520.12 / 14-122-VT01 / Wld/Wi


Dipl.-Ing. Stefan Stommel
Manager of the Certification Body



Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung (DGUV) e. V.
Spitzenverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften
und der Unfallversicherungsträger der öffentlichen Hand
Vereinsregister-Nr. VR 751 B, Amtsgericht Charlottenburg

DGUV Test Prüf- und Zertifizierungsstelle Elektrotechnik
Fachbereich Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse
Gustav-Heinemann-Ufer 130 • 50968 Köln • Deutschland
Telefon +49 (0)221 3778-6301 • Telefax +49 (0)221 3778-6322



Bescheinigung
Nr. **ET 15026**
vom 20.05.2015

DGUV Test Prüfbescheinigung

Name und Anschrift des
Bescheinigungsinhabers:
(Auftraggeber) **steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG**
Brückenstr. 91
32584 Löhne

Name und Anschrift des
Herstellers: steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG
Brückenstr. 91
32584 Löhne

Produktbezeichnung: Seilzug-Notschalter

Typ: ZS 80... (Varianten siehe Anlage)

Bestimmungsgemäße
Verwendung:

Prüfgrundlage:	GS-ET 08	Zusatzanforderungen für die Prüfung und Zertifizierung von elektrischen Not-Aus- Geräten mit mechanischer Verrastfunktion	2013-05
	DIN EN 60947-5-5	Niederspannungsschaltgeräte - Teil 5-5: Steuergeräte und Schaltelemente - Elektrisches NOT-AUS-Gerät mit mechanischer Verrastfunktion	2005-11

Bemerkungen/
Zeichenzusatz:

Das geprüfte Baumuster stimmt mit den in § 3 des Produktsicherheitsgesetzes genannten Anforderungen überein. Das Baumuster entspricht somit auch den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG (**Maschinen**).

Der Bescheinigungsinhaber ist berechtigt, das umseitig abgebildete DGUV Test-Zeichen an den mit dem geprüften Baumuster übereinstimmenden Produkten anzubringen, sofern zutreffend mit dem oben genannten Zeichenzusatz.

Diese Bescheinigung einschließlich der Berechtigung zur Anbringung des DGUV Test-Zeichens ist gültig bis: **31.12.2019**

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung vom August 2012.

Az: NP.520.12 / 14-122-VT01 / Wld/Wi


Dipl.-Ing. Stefan Stommel
Leiter der Zertifizierungsstelle



DGUV Test-Zeichen



1) Bescheinigungs-Nummer ET 15026

Das DGUV Test-Zeichen ist gegebenenfalls mit einem Zeichenzusatz entsprechend den Angaben auf dem Zertifikat zu versehen. Bei Zertifikaten mit ergänzenden Zusätzen weicht das Aussehen von dem Muster ab.

certificate
no. **ET 15026**
dated 20.05.2015

Translation

DGUV Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: **steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG**
Brückenstr. 91
(customer): **32584 Löhne**

Name and address of the Manufacturer: steute Schaltgeräte GmbH & Co. KG
Brückenstr. 91
32584 Löhne

Product designation: Emergency pull-wire switch
Type: ZS 80... (variants see attachment)

Intended purpose:

Testing based on: GS-ET 08 Additional requirements for the testing and certification of electrical emergency stop devices with mechanical latching function 2013-05
DIN EN 60947-5-5 Low voltage switchgear and controlgear, Control circuit devices and switching elements - Part 5-5: Electrical emergency stop device with mechanical latching function 2005-11

Remarks/
specific aspect:

The type tested meets the requirements specified in article 3 of the German Product Safety Act. Thus, the type tested also complies with the provisions laid down in the directive 2006/42/EC (**Machinery**).

The holder of the certificate is entitled to affix the DGUV Test mark shown overleaf to the products complying with the type tested, including the specification given under the heading 'remarks'.

The present certificate including the right to affix the DGUV Test mark is valid until: **31.12.2019**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of August 2012.

Az: NP.520.12 / 14-122-VT01 / Wld/Wi


Dipl.-Ing. Stefan Stommel
Manager of the Certification Body



DGUV Test mark



1) no. of certificate ET ET 15026

Where additional details are given on the certificate, the DGUV Test mark must be supplemented by additional wording reflecting said details. In such cases, the mark may look slightly different from the image shown here.

Anlage zur / *Attachement to*

Baumusterprüfbescheinigung /
Test Certificate :

ET 15025

DGUV Test Prüfbescheinigung /
DGUV Test Certificate:

ET 15026

Bescheinigungsinhaber /
Holder of the certificate:

Steute Schaltgeräte
GmbH & Co. KG
Brückenstr. 91
32584 Löhne

Produktbezeichnung / *Product designation:*

Seilzug-Notschalter /
pull-wire switch

Typ / *Type:*

ZS 80...

Nachfolgend aufgeführte Produkte sind Bestandteil der Zertifikate:
The following products are listed as a part of the Certificates

Typvarianten / *Ordering code:*

ZS 80 2Ö/2S WVD
ZS 80 3Ö/1S WVD
ZS 80 4Ö WVD
ZS 80 2Ö/2S WVD-G
ZS 80 3Ö/1S WVD-G
ZS 80 4Ö WVD-G

Köln, den 20.05.2015

Az.: NP.520.12/14-122-VT01/Wld/Wi


Bernd Wieland
Zertifizierer

